



РОССИИ



1
00:00:04,390 --> 00:00:02,869
all right guys

2
00:00:07,030 --> 00:00:04,400
we are ready

3
00:00:09,110 --> 00:00:07,040
to close the transfer

4
00:00:12,870 --> 00:00:09,120
hatches we wanted to say goodbye and

5
00:00:16,950 --> 00:00:14,629
bringing home today

6
00:00:18,630 --> 00:00:16,960
two wonderful crew members

7
00:00:21,109 --> 00:00:18,640
scott and mikhail

8
00:00:43,510 --> 00:00:21,119
so thank you so much to everyone for

9
00:00:50,229 --> 00:00:45,990
also thank you to the mission control

10
00:00:52,470 --> 00:00:50,239
centers in moscow and in houston

11
00:01:04,710 --> 00:00:52,480
and good luck guys

12
00:01:08,950 --> 00:01:06,870
and some quick words from the soyuz

13
00:01:11,350 --> 00:01:08,960

commander sergey volkov who's bringing

14
00:01:12,950 --> 00:01:11,360
the two one-year crew members home first

15
00:01:14,070 --> 00:01:12,960
and then yuri malenchenko there on the

16
00:01:16,310 --> 00:01:14,080
left just

17
00:01:17,590 --> 00:01:16,320
also offering his congratulations in his

18
00:01:19,590 --> 00:01:17,600
thanks to

19
00:01:21,749 --> 00:01:19,600
the three getting ready to depart the

20
00:01:24,310 --> 00:01:21,759
international space station again scott

21
00:01:26,870 --> 00:01:24,320
kelly and mikhail kornigenko

22
00:01:29,550 --> 00:01:26,880
wrapping up 340 days on board the

23
00:01:32,149 --> 00:01:29,560
orbiting laboratory for sergey volkov

24
00:01:33,510 --> 00:01:32,159
181 he's going to be commanding the

25
00:01:35,270 --> 00:01:33,520
soyuz craft

26

00:01:38,630 --> 00:01:35,280

through tonight's activities and the

27

00:01:40,710 --> 00:01:38,640

descent back down to earth

28

00:01:42,789 --> 00:01:40,720

but definitely a pretty significant

29

00:01:44,230 --> 00:01:42,799

moment for the departing year-long crew

30

00:01:46,149 --> 00:01:44,240

members who have been on board the

31

00:01:49,190 --> 00:01:46,159

international space station since march

32

00:01:51,030 --> 00:01:49,200

27th of last year so

33

00:01:53,510 --> 00:01:51,040

obviously very big steps for them to now

34

00:01:55,990 --> 00:01:53,520

depart what's been their home for the

35

00:01:57,990 --> 00:01:56,000

last roughly 12 months and i'll get

36

00:02:00,870 --> 00:01:58,000

ready to make their way back down to

37

00:02:15,030 --> 00:02:00,880

earth it's gravity their families and

38

00:02:18,869 --> 00:02:16,710

and now once the hatches get closed

39

00:02:21,670 --> 00:02:18,879

we'll stand by for the official hatch

40

00:02:39,509 --> 00:02:21,680

closure time and a location of the

41

00:02:44,150 --> 00:02:41,350

and again there's two hatches to close

42

00:02:47,509 --> 00:02:44,160

there's one on the soyuz craft itself

43

00:03:26,949 --> 00:02:47,519

and one on the station side as well

44

00:03:31,110 --> 00:03:29,910

sergey volkov doing one final wipe down

45

00:03:33,030 --> 00:03:31,120

of the

46

00:04:05,589 --> 00:03:33,040

ceiling ring around the

47

00:04:18,870 --> 00:04:08,149

and with that yuri malenchenko sealing

48

00:04:23,110 --> 00:04:20,710

visiting vehicle officer reporting team

49

00:04:32,790 --> 00:04:23,120

the telemetry the hatch is closed at 3

50

00:04:38,710 --> 00:04:37,030

and undocking has occurred 7 02 p.m

51

00:04:40,310 --> 00:04:38,720

central time

52

00:04:42,870 --> 00:04:40,320

802

53

00:04:44,870 --> 00:04:42,880

p.m eastern time while the station was

54

00:04:48,030 --> 00:04:44,880

flying just over the eastern part of

55

00:04:50,870 --> 00:04:48,040

mongolia so the soyuz tm

56

00:04:53,110 --> 00:04:50,880

tma-18m spacecraft undocked from the

57

00:04:55,590 --> 00:04:53,120

international space station mikhail

58

00:05:00,390 --> 00:04:55,600

kornienko scott kelly sergey volkov on

59

00:05:00,400 --> 00:05:06,070

is illuminated

60

00:05:09,749 --> 00:05:08,390

in eight seconds they will work

61

00:05:15,270 --> 00:05:09,759

eliminate

62

00:05:17,909 --> 00:05:15,280

counterclockwise yes

63

00:05:20,950 --> 00:05:17,919

this readiness is eliminated crystal one

64

00:05:23,670 --> 00:05:20,960

is not good so as not

65

00:05:26,710 --> 00:05:23,680

and if we will work it on

66

00:05:28,710 --> 00:05:26,720

and the first separation burn occurring

67

00:05:30,950 --> 00:05:28,720

you can see the thruster firings there

68

00:05:48,310 --> 00:05:30,960

on the soyuz craft kelly kononenko and

69

00:05:51,909 --> 00:05:49,749

the visiting vehicle officer here in

70

00:05:54,070 --> 00:05:51,919

houston confirming the second burn has

71

00:05:56,309 --> 00:05:54,080

begun

72

00:05:57,749 --> 00:05:56,319

is shifting

73

00:06:10,710 --> 00:05:57,759

to the right

74

00:06:14,710 --> 00:06:11,749

there you can see the orbiting

75

00:06:16,870 --> 00:06:14,720

laboratory and full view from the camera

76

00:06:18,550 --> 00:06:16,880

on board the soyuz craft which

77

00:06:20,469 --> 00:06:18,560

again undocked from the space facing

78

00:06:24,230 --> 00:06:20,479

side so getting a great look straight

79

00:06:28,870 --> 00:06:25,830

the eight we're going

80

00:06:33,270 --> 00:06:28,880

spacecraft right now just over the

81

00:06:36,790 --> 00:06:33,280

very far eastern part of russia about to

82

00:07:07,189 --> 00:06:36,800

well north of the sea of japan

83

00:07:07,199 --> 00:07:23,270

hmm

84

00:07:23,280 --> 00:07:33,589

can you see the earth yes

85

00:07:38,070 --> 00:07:36,390

from just under an hour ago as the soyuz

86

00:07:40,390 --> 00:07:38,080

spacecraft was descending under

87

00:07:42,309 --> 00:07:40,400

parachute you can see the thick cloud

88

00:07:43,830 --> 00:07:42,319

cover and the overcast sky but a

89

00:07:46,790 --> 00:07:43,840

beautiful light

90

00:07:51,029 --> 00:07:46,800

the soyuz landing just a few hours after

91

00:07:55,189 --> 00:07:53,510

this again a recorded view from one of

92

00:08:11,909 --> 00:07:55,199

the russian search and recovery

93

00:08:17,830 --> 00:08:14,869

and so at this stage the soyuz capsule

94

00:08:19,749 --> 00:08:17,840

was well under its main parachute a

95

00:08:22,070 --> 00:08:19,759

massive parachute designed to slow the

96

00:08:25,029 --> 00:08:22,080

soyuz down from a descent rate of 80

97

00:08:27,029 --> 00:08:25,039

meters per second to just 7.2

98

00:08:29,110 --> 00:08:27,039

the parachutes being

99

00:08:31,749 --> 00:08:29,120

initially opened at an altitude of about

100

00:08:34,870 --> 00:08:31,759

6.6 miles

101
00:08:36,949 --> 00:08:34,880
you can see the capsule descends upright

102
00:08:38,709 --> 00:08:36,959
occasionally will land and roll over on

103
00:08:41,990 --> 00:08:38,719
its side but in this case the capsule

104
00:08:51,110 --> 00:08:42,000
landed upright so made things easy for

105
00:08:55,110 --> 00:08:54,070
again you can see the thick cloud layer

106
00:08:58,310 --> 00:08:55,120
on the

107
00:09:01,269 --> 00:08:58,320
lower deck that the soyuz pass through

108
00:09:02,230 --> 00:09:01,279
before it's landing it's actually fairly

109
00:09:04,230 --> 00:09:02,240
similar

110
00:09:06,710 --> 00:09:04,240
to the landing just one year ago in

111
00:09:09,430 --> 00:09:06,720
march when nasa astronaut butch wilmore

112
00:09:11,030 --> 00:09:09,440
touched down in kazakhstan through some

113
00:09:13,350 --> 00:09:11,040

fairly thick clouds out of the search

114

00:09:16,070 --> 00:09:13,360

and recovery forces finding the soyuz

115

00:09:18,389 --> 00:09:16,080

today much quicker though getting to

116

00:09:20,230 --> 00:09:18,399

kelly kononenko and volkov in a very

117

00:09:22,630 --> 00:09:20,240

expedited fashion

118

00:09:24,470 --> 00:09:22,640

all three crew members out of the soyuz

119

00:09:27,030 --> 00:09:24,480

within 30 minutes

120

00:09:29,829 --> 00:09:27,040

so definitely getting some favorable

121

00:09:31,030 --> 00:09:29,839

weather uh march usually one of the most

122

00:09:32,870 --> 00:09:31,040

dynamic

123

00:09:34,230 --> 00:09:32,880

in terms of weather one of the most

124

00:09:36,630 --> 00:09:34,240

difficult

125

00:09:38,710 --> 00:09:36,640

when it comes to soyuz landings so this

126
00:09:41,110 --> 00:09:38,720
of the three comfortable chairs that are

127
00:09:47,269 --> 00:09:41,120
set up in front of the cameras uh you'll

128
00:09:52,389 --> 00:09:49,509
and we're standing by we can see the

129
00:10:08,710 --> 00:09:52,399
crew members back any idea who it is yet

130
00:10:18,069 --> 00:10:10,550
scott kelly

131
00:10:22,790 --> 00:10:20,949
we got a great view of him now uh the

132
00:10:26,069 --> 00:10:22,800
folks here in mission control houston

133
00:10:29,110 --> 00:10:26,079
letting out a very big cheer scott kelly

134
00:10:32,069 --> 00:10:29,120
as you just said returned after 340 days

135
00:10:33,750 --> 00:10:32,079
in space nasa's one-year crew member

136
00:10:36,310 --> 00:10:33,760
conducted a lot of very important

137
00:10:37,990 --> 00:10:36,320
research back down on mother earth back

138
00:10:40,389 --> 00:10:38,000

down in kazakhstan where he launched

139

00:10:43,910 --> 00:10:40,399

from just about 12 months ago

140

00:10:48,710 --> 00:10:46,550

and back over at the capsule we can see

141

00:10:50,870 --> 00:10:48,720

uh mikhail kornienko the other one-year

142

00:11:00,949 --> 00:10:50,880

crew member outside the capsule getting

143

00:11:05,430 --> 00:11:02,630

and then

144

00:11:07,110 --> 00:11:05,440

kelly absolutely relishing the fresh air

145

00:11:09,269 --> 00:11:07,120

out here

146

00:11:11,910 --> 00:11:09,279

in the mid-morning hours here in the

147

00:11:13,990 --> 00:11:11,920

southern step of kazakhstan

148

00:11:18,150 --> 00:11:14,000

breathing deeply enjoying every second

149

00:11:22,710 --> 00:11:20,790

and we just saw mikhail kornienko go

150

00:11:25,829 --> 00:11:22,720

down the slide he's getting carried over

151

00:11:28,389 --> 00:11:25,839

so he'll be joining you shortly as well

152

00:11:31,110 --> 00:11:28,399

so with that all three crew members out

153

00:11:33,509 --> 00:11:31,120

of the soyuz capsule safely

154

00:11:38,389 --> 00:11:33,519

down there on the step in kazakhstan

155

00:11:38,399 --> 00:11:47,509

you're asking everyone to step back

156

00:11:51,430 --> 00:11:49,030

and we're seeing a big

157

00:11:53,829 --> 00:11:51,440

smile from scott kelly there you can see

158

00:11:55,829 --> 00:11:53,839

just to his right steve gilmore

159

00:11:57,910 --> 00:11:55,839

scott's prime flight surgeon for his

160

00:11:59,990 --> 00:11:57,920

year in space

161

00:12:02,470 --> 00:12:00,000

no stranger to cold landings in

162

00:12:05,350 --> 00:12:02,480

kazakhstan this is his fourth mission

163

00:12:09,110 --> 00:12:05,360

his second landing in a soyuz

164

00:12:11,829 --> 00:12:09,120

520 total days in space across his uh

165

00:12:15,269 --> 00:12:11,839

space flight career 340 days in this

166

00:12:17,829 --> 00:12:17,030

and then scott just looked at us and

167

00:12:19,750 --> 00:12:17,839

said

168

00:12:25,590 --> 00:12:19,760

the airfield is great out here i have no

169

00:12:29,590 --> 00:12:27,269

with uh temperatures hovering right

170

00:12:31,269 --> 00:12:29,600

around freezing i imagine you guys are

171

00:12:33,670 --> 00:12:31,279

thankful for your jackets but for

172

00:12:36,069 --> 00:12:33,680

somebody who hasn't uh had the breeze on

173

00:12:39,110 --> 00:12:36,079

his face for have an opportunity

174

00:12:41,910 --> 00:12:39,120

to undergo about an hour to an hour and

175

00:12:44,150 --> 00:12:41,920

a half worth of fuel testing uh which is

176

00:12:47,750 --> 00:12:44,160

the first uh critical biomedical

177

00:12:50,069 --> 00:12:47,760

measurement of uh all of their uh

178

00:12:51,990 --> 00:12:50,079

all of their biomedical functions uh

179

00:12:54,870 --> 00:12:52,000

that will be the initial test of their

180

00:12:57,430 --> 00:12:54,880

response to a gravity environment for

181

00:12:59,670 --> 00:12:57,440

the first time in a year

182

00:13:04,870 --> 00:12:59,680

while we exercise there on a regular

183

00:13:08,949 --> 00:13:07,350

is kelly with a satellite phone in his

184

00:13:09,990 --> 00:13:08,959

hand

185

00:13:11,110 --> 00:13:10,000

assuming

186

00:13:20,470 --> 00:13:11,120

making a

187

00:13:23,910 --> 00:13:22,150

would you like to

188

00:13:32,710 --> 00:13:23,920

hold an apple

189

00:13:37,590 --> 00:13:35,269

let's move there uh at scott's front you

190

00:13:39,910 --> 00:13:37,600

can see nasa chief astronaut chris

191

00:13:42,310 --> 00:13:39,920

cassidy there in the black jacket just

192

00:13:46,470 --> 00:13:42,320

behind him joel montalbano manager for

193

00:13:51,990 --> 00:13:49,430

here another view of mikhail kornienko

194

00:13:54,069 --> 00:13:52,000

the russian cosmonaut who also just

195

00:13:59,350 --> 00:13:54,079

wrapped up the year in space along with

196

00:14:02,790 --> 00:14:01,590

and here's scott kelly making his way

197

00:14:04,069 --> 00:14:02,800

over to

198

00:14:06,230 --> 00:14:04,079

as rob

199

00:14:09,350 --> 00:14:06,240

reported looking quite hail

200

00:14:11,590 --> 00:14:09,360

quite happy to be back on earth and not

201

00:14:13,509 --> 00:14:11,600

at all affected by the cold weather down

202

00:14:15,750 --> 00:14:13,519

there in kazakhstan happy to be